



## CABRETTES ET CABRETTAIRES

Association régie par la loi 1901,  
déclarée le 23 avril 1956  
Filiale de la Ligue Auvergnate et du Massif Central

# La Gazette du Cabrettaire...

Année 3, N°6

Janvier 2009

### UN DISQUE D'OR POUR GUY LETUR !

Un hommage émouvant a été rendu au Président d'honneur Guy Letur lors du 52e Banquet marquant cinquante années d'amicalisme.



### DANS CE NUMÉRO :

Edito (p. 2)

Trad' Ô Sources (p. 3 et 4)

52<sup>e</sup> banquet (p. 5 à 7)

Stage (p. 8 et 9)

Concert (p. 10 et 11)

Veillée (p. 12 et 13)

Marché de pays (p. 14 et 15)

Repas de fin d'année (p. 16)

Le bois de Guirande (17 et 18)

Nòstra Lengua (p. 19)

L'actualité de notre Association confirme son dynamisme ; enseignement, expositions, concerts, manifestations diverses et variées rythment les saisons. Cette diversité et ce dynamisme donnent, à travers ces moments de vie, à découvrir et à redécouvrir notre histoire, notre culture, notre patrimoine commun et fédère bien au-delà des frontières de la Région Parisienne.

Aujourd'hui, avec une attente qui ne cesse de s'exprimer, notre Association peut ouvrir à sa mission de nouveaux horizons qui font partie de sa vocation propre. Ces prochaines années devront accroître son potentiel de générateur d'activités et lui permettre d'intensifier son rayonnement. Je souhaite parler ici du pôle indispensable, celui du développement de ses missions en Région Parisienne et au Pays.

Ce développement est particulièrement important puisqu'il consiste à mettre en œuvre des synergies autour de projets communs. Cette évolution lui permettra de remplir pleinement son rôle d'assistance, d'entraide, d'unificateur pour atteindre un but commun d'initiateur de nouvelles activités au service de la Cabrette et de notre tradition du folklore auvergnat.

Cette année, à l'occasion de notre 52e banquet, nous avons rendu hommage à l'une des figures les plus attachantes, et les plus marquantes de notre mouvement associatif : Guy Letur.

Guy Letur est membre de notre Association depuis 1959, a intégré son conseil d'administration en 1965 et en a exercé la plus haute fonction pendant vingt deux ans.

Grâce à lui, notre Association a pris un nouvel élan et toute sa dimension pour se positionner aujourd'hui comme une référence.

Nul doute que son dévouement, son travail et son intelligence ont été un apport important à son développement. C'est avec un dynamisme renouvelé qu'il s'est acquitté de ses tâches sans oublier sa générosité de temps et de cœur. Nous lui disons un grand merci pour l'ensemble de son œuvre.

Bienvenu dans notre petit monde de la Cabrette à :

- Marius né le 2 septembre, félicitations aux heureux parents Marlène et Vincent Prat,
- Justine et Benjamin nés le 14 octobre, félicitations aux heureux parents Isabelle et Xavier Hoiret,

La relève est assurée !

Victor Laroussinie



Voici la cinquième gazette de Cabrettes et Cabrettaires.

La « *Gazette du Cabrettaire* » est une publication semestrielle qui vous présente des reportages clairs et concis concernant les activités de notre Association. Il a pour but de refléter sa vie authentique.

En espérant que vous trouverez de quoi vous intéressez et que le contenu des articles sera repris à travers le pays et sujet à discussions !

Bonne découverte, et bonne lecture !



*Les RGC, Renseignements Généraux des Cabrettes, nous informe que certains auraient échappé à notre contrôle et que les renseignements que nous détenons sont obsolètes ! Pensez à nous envoyez vos coordonnées à jour...*

## La Cabrette en cure thermale...



Châtel-Guyon est l'une des plus prestigieuses stations thermales d'Auvergne. Ce village fait aussi le bonheur des amateurs de vin avec son vignoble d'appellation "Madargue".

En 1886, Guy de Maupassant séjourna à Châtel-Guyon; il évoquera plusieurs fois la station dans son œuvre littéraire.

L'église Sainte-Anne a été construite en 1845 sur le Calvaire. Elle a été rénovée en 1956. Les vitraux de l'église en cristal de Baccarat sont magnifiques.

Sur le Calvaire, il y a une croix des missions depuis 1884. Le 15 août, les gens défilent avec des flambeaux jusqu'à la croix. Au sommet, il y a une table d'orientation où on repère les éléments du paysage : la vallée des sources, le Mont

Chalusset, le Puy-de-Dôme...

La quatrième édition de Trad'Ô Sources a eu lieu les 31 mai et 1er Juin, à Châtel-Guyon. Cette manifestation réunit des facteurs d'instruments et des groupes de musiciens. Le public a pu découvrir des facteurs de vielles, d'accordéons, de cornemuses, de nikelharpas, de chabrettes, de cabrettes et autres instruments adaptés à la musique traditionnelle.

Trad'Ô Sources est organisé par les danseurs Brayauds de Châtel-Guyon et le service animation de la Ville.

"Les Brayauds" est un groupe composé d'une trentaine de danseurs et de six musiciens (vielles, accordéons diatoniques, violons). Ils portent les costumes de vigneronns Brayauds antérieurs à 1860 et leurs spectacles présentent des chants et des danses replacés dans le contexte historique et géographique.



Les festivités ont commencé le samedi 31 mai par un concert en après-midi, avec un groupe de sonneurs bretons, Cocobecha, qui fit retentir les murs de la Chapelle des Bains aux accents du Morbihan.

Le dimanche, était réservé à une grande exposition de facteurs d'instruments dans le parc thermal et une démonstration de danses traditionnelles du Groupe des Brayauds. Une vingtaine de stands déployaient accordéons, violons, vielles, nyckelharpes, cornemuses, ... et des Cabrettes bien sûr!

La Cabrette était représentée par l'Association "Cabrettes et Cabrettaires". Roger Servant, facteur



de pieds de Cabrette et sculpteur de têtes, Jean-Louis Claveyrole facteur de sacs et soufflets et Victor Laroussinie facteur d'anches présentaient leurs dernières réalisations et faisaient partager leur passion.

L'exposition animée à l'attention des petits et des grands au son de la Cabrette et de l'accordéon a fait danser les Châtelguyonnais sur le parvis du parc thermal !

Ce stand et sa décoration ont obtenu un franc succès. On pouvait voir des reportages photos retraçant la vie de l'Association : une photo de Sheila jouant de la Cabrette aux côtés de Georges Soule ! Ou bien le cadeau offert à Valery Giscard d'Estaing en 1974 pour son 50e anniversaire : une Cabrette !

Sur l'étalage, des pieds de Cabrette de toutes les longueurs et de différentes essences regardaient avec des yeux d'orphelins les sacs veloutés frangés d'or et les soufflets rutilants.

La journée c'est terminée par un bal de clôture où tous les musiciens et tous les instruments étaient conviés.

Les eaux de Châtelguyon sont riches en magnésium et oligo-éléments mais les Cabrettaires préfèrent les vins de Madargue naturellement riches en polyphénols !



## Guy Letur à l'honneur



Comme il se doit ce sont "les Cabrettes et Cabrettaires" qui ont ouvert le grand défilé des banquets amicalistes de la saison 2008-2009. Cette année celui-ci revêtait un caractère particulier puisque la présidence était confiée à Guy Letur Président d'honneur de l'Association.

Le dîner festif qui célébrait cet événement avait lieu dans les salons de l'Hôtel Mercure de la Porte de Plaine à Vanves le samedi 27 septembre 2008.

Après un apéritif offert par la société "RICARD" et Pierre Lage de "La Galoche d'Aurillac", les convives passaient à table. Chacun trouva sans problème sa table grâce au baptême de celles-ci : "Xaintrie", "Bourganeuf," Viadène", "Aubrac"... Puis, la centaine de musiciens se rassemblaient sur scène pour la traditionnelle photo souvenir et leur faisaient aubade.

Victor Laroussinie, en qualité de président, prenait la parole, remerciait ses hôtes de leur présence, salua la présence d'Aurélie Portal Pastourelle de la Ligue Auvergnate et du Massif Central, Pastourelle de l'Aveyron, de M. D'agesy Président du Centre des Provinces Françaises du Maroc, de André Soulier Président Centre des Provinces Françaises, de Jean Mathieu, Président délégué, Président de la Fédération des Amicales Cantaliennes, de Martine Gasq représentant la Fédération des Amicales Aveyronnaises, de Josette Héricourt Délégué Générale au Folklore, de la presse représentée par C. Granellet pour Centre Presse et G. Bayol pour le Bulletin d'Espalion, et de nombreux présidents d'Amicale et de groupes folkloriques.



Enfin, il remerciait chaleureusement tous ceux qui contribuent activement à la vie de l'Association et fit l'éloge de celui à qui on rendait hommage ce soir.



"La personne à qui nous rendons hommage ce soir force l'admiration et la considération : elle est membre de notre Association depuis 1959, a intégré son Conseil d'Administration en 1965 et en a exercé la plus haute responsabilité pendant vingt deux ans."...

C'est en 1985, sous ton impulsion, que l'Association "Cabrettes et Cabrettaires" devient filiale de la "Ligue Auvergnate et du Massif Central" dont Raymond Trébuchon vient d'être fraîchement élu Président. Avec toi Guy, Cabrettes et Cabrettaires a pris un nouvel essor, tu n'hésites pas à multiplier les manifestations, en attirant les plus jeunes ; les activités de l'Association s'affinent et s'étoffent."...

"C'est édifiant, je suis admiratif et fasciné par cette contribution exceptionnelle, ce dévouement au cours de 50 années d'amicalisme et j'ai évoqué ici ce soir que la partie visible de l'iceberg."

"Vous savez, dans chaque homme ou femme qui a laissé une trace il y a des souvenirs dont on peut rappeler à longueur de réunions et les actes qui, eux, restent dans l'histoire. Mon cher Guy, tu as marqué de ton empreinte l'histoire de notre Association.

Pour conclure, je citerai St Exupéry, je pense que cette citation reflète bien tes 22 ans de présidence. Il disait ceci : "On n'hérite pas de la terre de ses parents, on l'emprunte seulement à ses enfants" et j'ajouterai personnellement avec le devoir de la transmettre et de l'enrichir ; c'est ce à quoi tu t'es attaché pendant tes 22 années de présidence, merci."



Joignant le geste à la parole, Victor Laroussinie offrit, au nom de l'Association, un sac de cabrette surmonté d'une magnifique tête sculptée à Guy Letur qui lui succéda au micro.



Il le remercia pour l'organisation de ce banquet et le discours touchant qu'il venait de prononcer.

Il rassura l'ensemble des convives en déclarant " la nostalgie ne pouvait pas aujourd'hui l'habiter. Certes, c'est un virage, j'ai changé de rôle et de fonction mais cela m'accorde une plus grande liberté pour exprimer quelques convictions. Toutes ces années m'ont permis de mettre toute ma détermination au service de convictions profondes forgées il y a près de cinquante ans par Georges Soule.





Guy Letur exprima son enthousiasme et son plaisir de partager la même passion ; de même qu'il a apporté sa différence en créant les Baladins particulièrement choyés par Chantal comme l'avait souligné Victor Laroussinie, "le point culminant de ton parcours a, sans aucun doute, été la création des Baladins avec lesquels tu parcours l'auvergne le temps d'un été".

Il fit également part de son mécontentement en évoquant la fabrication de pied de Cabrette "frelatés" ou des "Skycabrette".

Pour terminer son discours, il fit par à l'assemblée de son amour pour la musique et de

tous les bonheurs qu'elle procure en précisant que ses conclusions pouvaient s'apparenter aux encouragements qu'adresse celui qui est parti à ceux qui restent, tout en faisant savoir que ce n'était pas un testament.

Puis, à la surprise générale, firent leur entrée tous ceux qui eurent le plaisir et la joie de participer aux tournées des Baladins.

Ils rendirent un émouvant et vibrant hommage à Chantal et Guy. Un disque d'or et des cadeaux étaient remis au couple en souvenir de tous les bons moments passés.

La soirée se poursuivit avec un intermède dansant avant d'accueillir l'attraction de la soirée "Marco", chanteur, auteur, compositeur, interprète de chansons humoriste caustique.

Une superbe tombola faisait de très nombreux heureux.

Le bal animé par les nombreux musiciens présents entraînait les danseurs sur la piste jusqu'à l'aube.



Chaque convive repartit avec un lot surprise contenant des produits du pays venant de chez Pierre Lage de la Galoche d'Aurillac.

Cette soirée émouvante dans une ambiance chaleureuse et conviviale a été très réussie et fortement appréciée.



## Variété au stage de St Flour...



Non, nous n'avons pas eu l'audace de créer une Star'ac à St Flour, mais cette année, le stage de musique folklorique qui se déroulait à St Flour du 7 au 11 juillet a été un peu particulier : les stagiaires, bien qu'étant un peu moins nombreux que l'année précédente, se sont déplacés des quatre coins de France et du monde pour y participer !

Et oui ! La musique dépasse les frontières et rassemble au-delà des différences ! Grâce aux nouveaux médias, la Cabrette s'internationalise : nous étions heureux d'accueillir deux Californiens : Allan Keith , jouant de la cabrette et Debbie..., jouant de la vielle, ainsi qu'un jeune Hollandais Richard... , jouant de l'accordéon. Vous vous en doutez, ce stage était donc riche en couleurs... musicales !



Les différents accents langagiers (laguiolais, américains, hollandais, parisiens...) se mêlaient agréablement aux chants des vielles, accordéons et cabrettes, dont les cours étaient tous aussi riches et variés :

l'enseignement de la vielle était dispensé par Béatrice Boissonnade ;

l'enseignement de l'accordéon était réparti en trois groupes : l'un mené par Guy Letur, l'autre par Françoise Danger et un dernier concernant l'accordéon diatonique animé par Michel Lacombe ;

les cours de cabrette étaient assurés par Jean-Pierre Moulara, Sébastien Dalle, Michel Pommier et Didier Pauvert. Il nous manquait notre cher président, Victor Laroussinie, qui, n'étant présent que les deux

premiers jours pour des raisons professionnelles, n'a pas souhaité prendre la responsabilité d'un groupe, ce qui ne l'a pas empêché de donner quelques conseils les jours de sa présence.

En ce qui concerne les stagiaires, la diversité était aussi bien représentée : débutants et confirmés, de 7 à 77 ans, voire même futurs professionnels (petit clin d'œil à Léa qui, du haut de ses 17 ans, passait les sélections du Championnat du Monde d'accordéon le 20 juillet !)







Quelles ont été les autres nouveautés cette année ?  
Il a fait beau ! à partir du mercredi, certes, mais il a fait beau et chaud !

Les instruments présents au stage se sont diversifiés : nous avons pu entendre de la flûte traversière, grâce à Olivier Rouvellat et du violon et de la cornemuse grâce à nos amis américains, lesquels n'ont pas hésité à se mêler aux instruments traditionnels.

Les stagiaires pensionnaires étant moins nombreux que d'habitude, ils ont été plus sages ! Pas de passages sous la douche tout habillé, ni de carillon à 4 h du matin, ni de guirlande de chaussures... Bien sûr, quelques batailles d'eau et un peu de déménagement dans les dortoirs, mais rien de bien méchant. Grâce à

qui ? grâce à Lydie !

Lydie, notre "Madame Doubtfire", envoyée par la Sanflorraine pour garder les mineurs de 9 h jusqu'au petit matin et animer leurs soirées : foot en salle, jungle speed... Nous lui adressons un grand merci pour sa gentillesse, sa patience et sa bonne humeur !

Des tout-petits mis dans un bain de musique folklorique ! Il s'agit bien sûr de Jules Laroussinie et de ... Portefaix qui nous ont fait le plaisir de venir nous voir pendant le stage en nous offrant leurs plus jolis sourires !

Le tour de France de cyclisme à St Flour ! Quelques personnes se sont fait un plaisir d'assister à son passage le vendredi midi.

Qu'est-ce qui n'a pas changé ?

notre bonne entente et notre bonne humeur...

le lieu du stage : le lycée de la présentation, où nous jouons, mangeons et dormons...

notre cher cuisinier : Charlie...

la tête de veau et les tripoux le mercredi matin...

l'apéro...

l'"after" au Médiéval pour les majeurs...

une soirée au cinéma, le mercredi : nous avons été voir un joli dessin animé : Kung Fu Panda !...

une intoxication musicale : après des journées de sept heures de cabrette, de vielle ou d'accordéon, nous avons deux soirs durant repris les instruments pour jouer ensemble et faire danser ceux qui voulaient se dégourdir les jambes.

Le tout s'est clôturé par une soirée au gymnase de la Sanflorraine, organisée cette année encore sous forme de bal animé par les élèves volontaires.



Le stage de St Flour est donc toujours un peu le même et toujours un peu différent. La clé de sa réussite et de la pérennité de notre musique folklorique est de savoir intégrer la nouveauté et la variété dans un champ traditionnel.

## La nef de l'église Sainte Foy de Lacalm fût l'écrin d'un concert de grande qualité.



L'Eglise Sainte Foy de Lacalm a connu, un soir du 13 août 2008, un moment de musique rare.

Il est 19 h 30, elle nous ouvre ses portes, le chœur est prêt à recevoir les 54 musiciens qui se préparent et peaufinent la dernière partition dans l'abside. Ils sont venus de tous les coins du département, mais aussi du Cantal, de la Lozère, du Puy de Dôme et de Paris. Ils ont tous la même vocation : celle d'offrir et de communiquer le plaisir de jouer les musiques légués par nos aïeuls.

Pendant ce temps, Martine et Annie veille au 'pain'... Le public arrive par dizaines... En moins d'une demi-heure l'Eglise est pleine. Pas moins de 350 spectateurs on investi la nef et la tribune ; la musique peut se déployer.

Pendant plus d'une heure se succédèrent cabrettes, accordéons, vielle, violon dans un joyeux mélange de musiques traditionnelle et savante, de rythmes dansants ou mélancoliques, des sons aigus ou veloutés ; le public est séduit par les différents paysages sonores présentés. La nostalgie et l'émotion de la musique sont bien présents...

C'est une chose formidable de voir la qualité des interprètes et un plaisir pour les oreilles que d'entendre ce mélange des générations qui uni les jeunes talents et la maestria des plus anciens.

C'est Victor Laroussinie, le Président de l'Association Cabrettes et Cabrettaires, organisatrice de l'évènement, qui clôturera le concert par un regret mélancolique appelé « Jardin d'Amour » interprété à la Cabrette.

Avant d'inviter les spectateurs à se réunir à la salle des fêtes pour terminer la soirée autour d'un aligot dansant, il remercia la Municipalité de Lacalm, le Comité des fêtes ainsi que tous les commerçants pour leur soutien. Près de 250 personnes ont dansé sur la musique traditionnelle auvergnate et dégusté le repas traditionnel de l'Aubrac.



Pour les passionnés, la journée avait commencé à quinze heures, à la salle des fêtes, par une exposition de facteurs d'instruments et un hommage aux musiciens locaux avec une galerie photographique commentée.

On pouvait découvrir des accordéons anciens, des violons présentés par Alain Ory, luthier à La Bouyrie près de Sauveterre de Rouergue. L'Association Cabrettes et Cabrettaires qui perpétue les savoir-faire et traditions du folklore auvergnat et fait la promotion de la Cabrette, nous faisait

découvrir ses dernières réalisations. Parmi les "pieds", les sacs, les soufflets et les anches on a pu découvrir les différentes étapes de la fabrication d'une Cabrette.

Un hommage était rendu aux musiciens de Lacalm : ROUMANY (décédé en 1893), un maître, il est considéré comme l'un des fondateurs du doigté de la Musette, Jean VIGOUROUX dit « Bernier » (1924-1993) grand Cabrettier et facteur d'anches, Gustave FONTANIER dit « Gustou », né à Graissac en 1932 et décédé à Lacalm en 2006 mais aussi la jeune relève Andréa Rolland et Vincent Laroussinie.

Enfin, ce fut une journée dont tout le monde se souviendra avec chaleur et émotion.



## La Galoche d'Aurillac, temple de la colonie auvergnate et de ses musiciens...



Depuis plus de cinquante ans, les musiciens de Cabrettes et Cabrettaires se retrouvent régulièrement à la Galoche d'Aurillac sur le thème de la convivialité et du plaisir de se retrouver pour partager une passion commune : la musique traditionnelle du folklore auvergnat et du Massif Central. Ils font résonner la Cabrette et l'accordéon dans ce lieu mythique ! Le temple de la colonie auvergnate et de ses musiciens.

La rue de Lappe, où les premiers bals musette ce sont formés dès 1880, a abrité jusqu'à quinze bals auvergnats avant que la bourrée ne cède la place à la java puis au tango. Celui qui allait de-

venir le plus connu des bals de la rue de Lappe, le Balajo, inauguré durant le Front Populaire, est toujours en place et a conservé son décor intérieur. Mais d'autres institutions fameuses comme la Boule Rouge ou le bal Bouscat ne sont plus là.

Aujourd'hui, elle est toujours animée par la même ambiance de fête, à travers tous les bars et restaurants branchés qui la peuplent désormais. Des boutiques et des galeries d'art s'y sont également implantées depuis quelques années. Cependant, il subsiste le restaurant "La Galoche d'Aurillac", au n°41, sur lequel le temps semble avoir glissé sans avoir trouvé prise, son enseigne reste éternelle.



Nous sommes le jeudi 16 octobre 2008, il est 20 h 00, le temps des joyeuses retrouvailles est arrivé. Tour à tour, les musiciens arrivent avec leur instrument porté à bout de bras, qui une Cabrette, qui un accordéon chromatique, voire un diatonique ou une vieille à roue.



Sous une voûte de galoches, de produits d'auvergne et d'instruments de musique du pays, vous êtes accueilli par le sourire et la gentillesse de Pierre Lage. Cet enfant d'Aurillac porte en lui le goût de pérenniser la tradition en mettant en avant les ressources de son pays.

Pour ne pas manquer à la coutume, le rassemblement a lieu devant le comptoir pour savourer un ou deux ou trois ou... apéritifs et ainsi trinquer à cette fraternité qui les rapproche. Les yeux pétillent de bonheur, des éclats de rire jaillissent, on devine le plaisir de se retrouver tellement l'am-

bianche est chaleureuse.



Ce soir là, la cave est pleine, toutes les générations sont représentées. Dans une atmosphère de gaieté, rythmée au son de la Cabrette et de l'accordéon, tour à tour, les musiciens expriment leur talent. Leurs talents étant au moins de même ampleur que ceux qu'ils valorisent par leur présence, il me faudrait tous les évoquer ici mais ils sont bien trop nombreux !

Au milieu de la soirée, c'est la pose et chacun se retrouve autour d'un copieux buffet, préparé par notre ami Pierre, pour déguster les bons produits du pays. Et, rien ne met plus en joie un Cabrettaire que les salaisons, terrines et

fromages accompagnés d'un bon "petit canon"!

Après cette pose bien méritée, la musique reprend ses droits. De temps en temps, des personnes intriguées, descendent de la salle du restaurant. Ils tombent sous le charme de notre musique traditionnelle auvergnate, captivés par la qualité des musiciens.

Jusqu'à minuit, au rythme des bourrées, scottishs, valse, etc., les musiciens s'en donnent à cœur joie.

Ainsi, des veillées régulières rassemblent, au gré des disponibilités de chacun, les musiciens de Cabrettes et Cabrettaires autour de leur président Victor Laroussinie. Ces soirées évoquent une tranche de vie de la cabrette qui est encore aujourd'hui présente à chaque événement de la vie.



Pierre Lage



## Evènement dédié à notre terre, à ses traditions, à ses produits et à ses hommes...



Organisé par la Fédération des Amicales Aveyronnaises, le Marché des Pays de l'Aveyron se veut une manifestation festive où se retrouvent dans une chaude ambiance les aveyronnais et les originaires du massif central expatriés dans la capitale, mais aussi où les franciliens peuvent découvrir les traditions de ce département.

Cet événement majeur pour la promotion de l'Aveyron est la vitrine de la technicité des artisans et producteurs du département. Ils viennent faire partager au public leurs passions, traditions et savoir-faire. C'est aussi l'occasion pour le visiteur d'une

découverte culturelle du département avec le Salon du Livre Rouergat où sont présentés de nombreux ouvrages ayant pour thème l'Aveyron ou écrit par des auteurs aveyronnais. De nombreux groupes folkloriques proposent des démonstrations de danses traditionnelles. Des joueurs de quilles de huit proposent une initiation à ce sport très aveyronnais. Des animations font renaître de vieux métiers aujourd'hui disparus...

La première édition a eu lieu en l'an 2000 à Paris, dans le quartier de Bercy, autour de l'Oustal. Constamment renouvelé depuis, en ce même lieu et à la même époque, les Marchés des Pays de l'Aveyron ont conquis d'autres contrées : Béziers en 2006, Toulouse sur la place du Capitole en mars 2007.

La neuvième édition du Marché des Pays de l'Aveyron à Bercy a eu lieu les 10, 11 et 12 octobre 2008. Ce sont quelques 90 producteurs et artisans qui sont montés à Paris pour proposer leurs produits : charcuterie, canard gras, fouace et gâteau à la broche, spécialités au chocolat, vins, apéritifs ou alcool (à consommer avec modération bien sûr, surtout si vous n'êtes pas Cabrettaires !).



On y déguste l'aligot, des farçous, on y découvre des couteliers, des fabricants de bijoux, des producteurs de parfum et encore bien d'autres artisans.

Pour la première fois "Cabrettes et Cabrettaires", Association qui perpétue les savoir-faire et traditions du folklore auvergnat faisait la promotion de la Cabrette, installée à côté du stand de la FNAA.





La cabrette, a depuis le milieu du XIX siècle, enraciné son histoire sur l'Aubrac, où les deux tiers des fabricants en étaient issus et où nombre de Cabrettaires célèbres en étaient également originaires.

Cabrettes et Cabrettaires exposait autour de quatre thèmes : la facture, l'enseignement, les concerts, l'histoire de la Cabrette et présentait ses dernières réalisations.

Des panneaux didactiques, des témoins des étapes de fabrication ainsi qu'une documentation variée complétaient l'exposition.

Tout au long du week-end les musiciens de l'Association se sont succédés pour animer le stand au son de la Cabrette et de l'accordéon en faisant partager leur passion.

Durant les trois jours, Capou accompagné de son âne et de son accordéon a arpenté les rues de l'Aubrac, de la Nativité et Gabriel Lamé. Avec sa gouaille habituelle, il a conté quelques histoires rouergates aux promeneurs admiratifs.

Le vendredi 10 octobre a été l'occasion d'une grande première avec une nocturne jusqu'à 22h. Le samedi 11 octobre en soirée, un banquet, animée par l'orchestre aveyronnais de Sylvie Pulhes, a permis de se replonger dans l'ambiance des fêtes auvergnates.

Le samedi et le dimanche, le salon du livre rouergat "Ivre de livres" a permis de découvrir quelques trésors de la littérature rouergate, qui se décline en français et en occitan. De nombreux auteurs ont dédié leurs ouvrages et ont fait partager leurs passions.



Cet événement majeur dédié à notre terre, à ses traditions, à ses produits et à ses hommes qui l'a compose a été une réussite. Il fait progresser l'amicalisme et fédère bien au-delà des frontières du Rouergue.



## Un nouveau venu l'accordéon diatonique

Le 20 juin dernier, les élèves de l'école de Cabrette de l'Association "Cabrettes et Cabrettaires" avaient rendez-vous, comme chaque année, à "La Galoche d'Aurillac" pour leur traditionnel repas de fin de cours.

L'école de Cabrette accueille aujourd'hui près de cinquante jeunes élèves âgés de dix à soixante-cinq ans. L'école assure bien sûr l'enseignement de la Cabrette mais aussi de la vielle, de l'accordéon chromatique et diatonique.

Comme il se doit, la soirée commença par un apéritif sous le regard bienveillant des galoches suspendues au plafond. Fous rires et bonne humeur étaient au rendez-vous. La soirée s'est poursuivie par le traditionnel repas dans la célèbre cave voûtée.

Nos joyeux Cabrettaires partagèrent un repas qui valait le coup d'œil et de fourchette, servi M. Pierre Lage en personne! Avec sa gentillesse coutumière.

Puis, comme les vieilles pierres de la cave voûtée ont l'habitude de résonner au son de la cabrette, c'est le nouveau venu, l'accordéon diatonique qui donna le premier de la voix et permit aux élèves de montrer le travail accompli tout au long de l'année et les progrès effectués.



La soirée s'est terminée vers 2 h du matin autour d'une coupe de champagne après que le Président Victor Laroussinie donna rendez-vous à tout le monde le 7 juillet au stage de St Flour pour faire à nouveau sonner la Cabrette et la cloche de l'Ecole de la Présentation..

Un grand merci à tous et en particulier aux professeurs bénévoles pour leur dévouement : Françoise Danger, Guy Letur, Pascal Pichonnier, Jean-Michel Héricourt, Xavier Hoiret, Gilles Faye et Michel Pomier.

Amitié et complicité ont permis à cette soirée d'être très réussie.





## Le bois de Guirande et la légende du bébé conifère

Lacalm, commune toit de l'Aveyron culminant à 1130 m, faisant face à la vallée de la Truyère et au Plomb du Cantal, a créé un véritable patrimoine touristique fort durant ces dernières années : la cascade du Saut du Loup, le Buron des Boules, le Clairon Rolland et sa chapelle exposition, les circuits pédestres, ses gîtes, etc...

Lacalm est la patrie du clairon Rolland, héros de la Bataille de Sidi Brahim en 1845. C'est en 1842 que Guillaume Rolland, natif de Lacalm, intègre le 8ème bataillon de chasseurs à pieds. Par la suite il fut affecté à la musique du régiment en jouant du clairon. En novembre 1842, une partie des soldats du régiment embarque pour l'Afrique où l'armée française poursuivait la conquête de l'Algérie.

Lors de la Bataille de Sidi Brahim, il fit preuve d'héroïsme car, alors que l'ennemi qui l'avait capturé lui demandait de sonner la retraite pour affaiblir le moral des siens, il sonna la charge.



En 1913, à l'âge de 92 ans, il reçut le titre suprême d'Officier de la Légion d'honneur. Une statue lui est érigée à la sortie du village. Ce buste est l'œuvre du sculpteur Eugène Arsal. Son clairon ainsi que ses décorations sont visibles à la Mairie du village.

En utilisant le chemin forestier qui distribue la magnifique forêt communale de Lacalm, géré en partenariat avec l'ONF et la Communauté de Communes de l'Argence, vous découvrirez dans le bois de Guirande, un circuit "Art et détente" qui met en évidence l'aspect artistique par un harmonieux mariage entre nature et sculpture.

L'aspect loisirs et détente est valorisé par la découverte d'un complément d'activités originales tels qu'un circuit de VTT ou de jeux classiques pour enfants.



Tous les deux cent mètres, vous apercevrez des œuvres originales de grandes tailles relatant l'histoire et les traditions de vie en Aubrac et en Haut Rouergue. L'ONF a mis en place une signalétique spécifiques mettant en évidence les diverses essences rencontrées lors de cette petite randonnée.

Ce parcours long de 2 km rend hommage à la nature et à un grand artiste (Thierry Le Guez artiste sculpteur au Trucadou commune de Lacalm) qui s'en inspire et qui, par son œuvre, vise à la défendre.





Les séquences éducatives mises en place tendent à faire prendre conscience que la Terre est un bien commun dont nous devons prendre soin, que tous les humains sont solidaires entre eux avec cette Terre et avec tout ce qui vit.

Au détour d'un chemin, vous découvrirez la "Cabane des Victor" où Victor Hugo rend hommage aux arbres et Victor Laroussinie à la Cabrette.

Victor Hugo a contribué au renouvellement de la poésie et de la littérature française, à Lacalm, deux grands Cabrettaires ont marqué de leur empreinte l'histoire de la Cabrette : Roumany (décédé en 1893), un maître, il est considéré comme l'un des fondateurs du doigté de la Musette et Jean Vigouroux (1924-1993) grand Cabrettaire et facteur d'anches.

toire de la Cabrette : Roumany (décédé en 1893), un maître, il est considéré comme l'un des fondateurs du doigté de la Musette et Jean Vigouroux (1924-1993) grand Cabrettaire et facteur d'anches.

Tout comme Victor Hugo, à partir de son exil, à la fin du dix-neuvième siècle et au début du vingtième, commence une période de création qui se caractérise par sa richesse, son originalité et par sa puissance.

La Cabrette ou Musette est très populaire dans le milieu auvergnat de Paris, avant d'être supplantée par l'accordéon. C'est à cette époque, alors que Paris est en plein essor économique, que les bals musette connaissent une grande popularité, plus de 200 bals ont été répertoriés.

La légende du Bébé de Guirande raconte que par une féerique nuit de pleine lune, quatre femmes, émissaires des ethnies du peuple des forêts, vinrent assister à la naissance d'un petit conifère : le Bébé de Guirande.



Le but secret de leur visite était de célébrer avec lui trois des devoirs terriens : garder l'air pur, les terres fertiles et faire circuler l'eau partout et pour tous.



Si un jour ou peut-être une nuit, vous entendez résonner l'écho du Clairon Rolland, faites bien attention et attendez-vous à rencontrer les forces de l'Aubracs et le grand Voleur d'Alpuech qui viendront vous faire un petit brin de causette pour vous rappeler votre visite à Guirande et votre engagement pour l'avenir de la planète.



## Aï vit lou loup

(J'ai vu le loup)



L'aï bist lou loup lo lèbro  
Maï lou raynal goloupa  
You éré doriès l'haouré  
Per les beyré posa

Lou loup sé demandabo  
Couchi lo muntchorio  
Lou Raynal li cridabo  
You lo préparorio

Que mé dis mo maïré  
Moun païré lou sobio  
Mountabé sus los auoutros  
Per espargna lo suo

Quon lou coucut orribo  
Ol l'aï ol mé d'obriou  
Couo fo poussa los couornos  
Ols altrés pas o no you

Lou coucut conto mio  
Canto pas luen d'oïci  
Maï canto d'in l'Haoubergno  
S'enten din lou Querchi

Oï d'o quello robestio  
Rebillio lou bési  
Quel qué no pas dé féno  
L'empatcho dé durmi

Quon lou coucut orribo  
Qué l'entendé conta  
Lo memo consounetto  
Tchomaï ses pa trumpat

Quon lou coucut s'en touorno  
O conta tout l'estiou  
Caden grato sos couornos  
Disen couos pas per you.



J'ai vu le loup le lièvre  
Même le renard galopé  
J'étais derrière l'arbre  
Pour les voir passer

Le loup se demandait  
Comment il le mangerai  
Le renard lui cria  
Moi je le préparerai

Ce que me dit ma mère  
Mon père le savait  
Monter sur les autres  
Pour épargner la sueur

Quant le coucou arrive  
Par là au mois d'août  
Ca fait pousser les cornes  
Aux autres pas à moi

Le coucou chante  
Il chante pas loin d'ici  
Il chante même dans toute l'Auvergne  
Il s'entend dans le Quercy

Ah! cette grosse bête  
Elle réveille le voisin  
Celui qui n'a pas de femme  
Il l'empêche de dormir

Quant le coucou arrive  
Que tu l'entends chanter  
La même chansonnette  
Jamais il s'est trompé

Quand le coucou s'en va  
Il a chanter tout l'été  
Chacun gratte ses cornes  
Disant que ce n'est pas pour moi.



Filiale de la Ligue Auvergnate et du Massif Central  
Siège social 45, avenue Kléber 75116 Paris ☎ : 01.47.04.92.20  
[www.cabrettesetcabrettaires.com](http://www.cabrettesetcabrettaires.com)